

# Země kaňonů

## OBSAH

ÚVOD	strana	12
NÁRODNÍ PARK GRAND CANYON (VELKÝ KAŇON)	strana	20
MONUMENT VALLEY (ÚDOLÍ MONUMENTŮ)	strana	42
LAKE POWELL (POWELLOVO JEZERO)	strana	66
NÁRODNÍ PARK BRYCE CANYON (BRYCEŮV KAŇON)	strana	80
OBDIVUHODNÁ KRAJINA UTAHU A ARIZONY	strana	90
NÁRODNÍ PARK ARCHES (KLENUTÉ OBLOUKY)	strana	116

## Text

Isabela Bregaová

## Grafická úprava

Patricia Balocco

## Technická spolupráce

Valerie Manfredi De Fabianis,  
Alberto Bertolazzi

## Překlad

Ing. Matouš Ibl

*Překladaťel by na tomto místě chtěl poděkovat za pomoc s přepisem názvů rostlin a živočichů, kterou mu poskytli pan Jiří Haager z Botanické zahrady v Tróji a pan Petr Velenský z Pražské zoologické zahrady.*



1 Valley of the Gods, ležící jižně od národní památky Natural Bridges, je příkladem toho, jak se v průběhu sta tisíců let utvářela podoba krajiny amerického Západu působením různých povětrnostních vlivů.

2–3 Obzvláště v národních parcích států ležících v oblasti Západu USA, včetně Utahu a Arizony, skýtá příroda podívanou, při které se člověku tají dech. Některé scenerie, například z Monument Valley, se

4–5 Podle staré indiánské legendy je Bryceův kaňon plný zvířat, která měla kouzelnou moc přeměňovat se na lidské bytosti. Za jejich nepravosti je však Shin-Owav, jedno z božstev indiánského kmene Paiute, potrestal a proměnil je ve skály.

6–7 Národní park Velký kaňon v Arizoně je jako otevřená učebnice geologického vývoje naší planety. Každá vrstva horniny, každý odlišný odstín barvy odpovídá různým epochám ekosystému. Na území tohoto parku se nachází

8 Národní park Bryce Canyon tvoří obrovský amfiteátr uprostřed skalních hradeb vyhloubený působením větru a deště. Ty přicházejí ve směru od Paunsaugunt Plateau; v řeči Indiánů kmene Paiute znamená slovo Paunsaugunt ‚domov bobra‘.

9 Celé miliony let vítr a voda rozrušovaly vrstvy pískovce, než stvořily podivuhodné skalní sochařské výtvořiny v národním parku Arches, které jakoby patřily do pohádkové země z jiného světa i času.

World Copyright © 1995 Edizioni W  
Star, Via Canadido Sassone 22/24,  
I. 131 00 Vercelli  
© Copyright for this edition Book Ce  
Publishing, Prague, 1997

České vydání © nakladatelství  
Knihcentrum, s.r.o., Praha 1997  
Translation © Ing. Matouš Ibl, 1997  
Vydání první

Odovědná redaktorka Pavla Ibl  
Technická redaktorka  
Jana Kretschmerová

Sazba IDEU REPRO, s.r.o.  
Vytiskeno v Singapuru  
ISBN 80-86054-13-6

Všechna práva vyhrazena. Žádná část publikace nesmí být v jakémkoliv formě reprodukována či použita jinak – graficky, elektronicky či mechanicky, včetně zeni fotokopii, nahrávání nebo jiných zařízení do informačních systémů – bez písemného souhlasu nakladatele.

Práva reprodukce a úpravy úplná či částečná, a to jakýmkoliv způsobem, vyhrazena pro všechny země.

10–11 „Skutečné peklo pro toho, komu se zde zaběhne kráva“, tak popsal Bryceův kaňon muž, po kterém byl kaňon později pojmenován. To jeden z mormonských usadlíků, jmenoval se Ebenezer Bryce a přišel do těchto končin se svou ženou v roce 1875 pěstovat dobytek. Ale pět let strávených v tomto nehostinném kraji bylo víc, mohli vydržet.